



HOW TO SEE • COMMENT VISITER • BESUCH VON  
COMO VISITAR  
**Barcelona**  
Y SUS ALREDEDORES  
AND ITS SURROUNDINGS • ET SES ENVIRONS • UND UMGEBUNG



**Informes y Billetes:**  
Information et Billets  
Information and Tickets  
Auskunft hier

**Viajes S. A. E. Pier Busseti**  
Mallorca, 256

BARCELONA

# BARCELONA

## *Ciudad Condal*

**City Sightseeing.**—Two departures daily (except on Sundays afternoon): 10 a.m. and 4 p.m. Ronda Universidad, 5.

**Morning itinerary.**—Ramblas - Paseo de Colón - County Council - Town Hall - Gothic Quarter - Cathedral - Montjuich Gardens - Spanish Village - Miramar (seaview) - «Font del Gat» - Marqués del Duero, Avenue.

**Afternoon itinerary.**—Paseo de Gracia - City Park - Generalísimo Avenue - Pedralbes - Sarriá - Vallvidrera - Tibidabo - Rabassada - República Argentina Avenue - Generalísimo Avenue - Holy Family Church Bull-Ring - José Antonio Avenue.

Price, all included: morning or afternoon Ptas. 85

**Visite de la ville.**—Tous les jours (excepté les dimanches après-midi) à 10 h. le matin, et à 4h. l'après-midi.

Départ: Ronda de la Universidad, 5.

**Itinéraire du matin.**—Ramblas - Paseo de Colón - Diputación - Hôtel de Ville - Quartier Gothique Cathédrale Jardins de Montjuich - Village Espagnol - «Miramar» - «Font del Gat» - Marqués del Duero.

**Itinéraire de l'après-midi.**—Paseo de Gracia - Parque de la Ciudadela - Avda. Generalísimo - Pedralbes - Sarriá - Vallvidrera Tibidabo - Rabassada - Avda. República Argentina - Avda. Generalísimo - Sagrada Familia - Arenes - Avda. José Antonio.

Prix de la visite (le matin ou l'après-midi) tout compris: Ptas. 85

**Stadtrundfahrt.**—Bequeme Besichtigung von Barcelona und seiner Umgebung.

Vor- und nachmittags, täglich (an Sonntagen nur vormittags)

Abfahrt: 10 Uhr, Ronda Universidad, 5.

Rundfahrt, Bauten Denkmäler und Kunstwerke

Preis: Ptas. 85

Abfahrt: 16 Uhr, Umgebung der Stadt mit Tibidabo und Besuch der Kirche «Sagrada Familia».

Preis: Ptas. 85

**Visita de la ciudad.**—Diaria, excepto los domingos por la tarde, 10 h. de la mañana y 4 h. de la tarde.

Salidas de la Ronda de la Universidad, 5.

**Itinerario de la mañana.**—Ramblas, Paseo de Colón, Diputación, Ayuntamiento, Barrio Gótico, Catedral, Jardines de Montjuich, Pueblo Español, Miramar, Font del Gat, Marqués del Duero.

**Itinerario de la tarde.**—Paseo de Gracia, Parque de la Ciudadela, Avenida Generalísimo Franco, Pedralbes, Sarriá, Vallvidrera, Tibidabo, Rabassada, Avda. República Argentina, Avda. Generalísimo Franco, Sagrada Familia, Plaza de Toros, Avda. José Antonio.

Precio mañana o tarde (todo comprendido) Ptas. 85



# MONTSERRAT

## Montaña Santa

**ITINERARY A.**— Summer. Departures at 9 and 10 a.m. from Barcelona, Ronda de la Universidad, 5.

Visiting the Basilica. - Excursion to San Jerónimo or to San Juan - attending the Salve Regina sung by the famous boys choir.

Departures from Montserrat at 5.30 and 4.30 p.m. resp.

(Including bus trip, lunch, cable-car or funicular and guide assistance.)

**Ptas. 225**

**ITINERARY B.**— Winter. Departure at 9 a.m. from Barcelona, Ronda de la Universidad, 5.

Visiting the mentioned itinerary «A».

Departure from Montserrat at 5 p.m.

(Including bus trip, lunch, cable-car or funicular and guide assistance.)

**Ptas. 225**

**ITINERAIRE A.**— Eté. Départs à 9 h. et 10 h. de la Ronda de la Universidad, 5.

Visite de la Basilique. - Excursion à St. Jerónimo ou St. Juan - Assistance au Salve Regina chanté par la célèbre «scola» des petits chanteurs.

Départs de Montserrat à 17.30 h. et 16.30 h. resp.

Voyage, repas, téléphérique ou funiculaire et l'assistance d'un guide compris.

**Ptas. 225**

**ITINERAIRE B.**— Hiver. Départs à 9 h. de la Ronda de la Universidad, 5.

On fera le même itineraire A.

Départ de Montserrat à 17 heures.

Voyage, repas, téléphérique ou funiculaire et l'assistance d'un guide compris.

**Ptas. 225**

**TOUR A.**— (Sommer.) Abfahrt 9 und 10 Uhr, Ronda Universidad, 5. Besichtigung der Basilika - Ausflug nach San Jeronimo oder San Juan. Teilnahme an der Salve, die von dem berühmten Chor «Escolania» gesungen wird.

Preis: **Ptas. 225.** Im Preis eingeschlossen:

Autobusfahrt, Mittagessen, Fahrt mit der Bergbahn und sachkundige Führung.

Rückfahrt nach Barcelona um 16.30 und 17.30 Uhr.

**TOUR B.**— (Winter.) Abfahrt 9 Uhr, Ronda Universidad, 5.

Besichtigungen siehe Programm A.

Preis: **Ptas. 225.** Im Preis eingeschlossen: Die selben Leistungen wie in A Rückfahrt nach Barcelona um 17 Uhr.

**ITINERARIO A.**— Verano. Salidas a las 9 y 10 h. de la mañana de la Ronda de la Universidad, 5.

Visita de la Basilica. - Excursión a San Jerónimo o a San Juan. - Asistencia a la Salve por la famosa Escolania.

Salidas de Montserrat a las 17,30 y 16,30 respectivamente.

(Incluido viaje, comida, teleférico o funicular y la asistencia de un guía.)

**Ptas. 225**

**ITINERARIO B.**— Invierno. Salida a las 9 hs. de Barcelona, de la Ronda de la Universidad, 5.

Las mismas visitas del itinerario A.

Salida de Montserrat a las 17 horas.

(Incluido viaje, comida, teleférico o funicular, y la asistencia de un guía.)

**Ptas. 225**



# SITGES

## *Playa de Oro*

From May to October:

Departures on Tuesdays and Fridays at 9 a.m. from Ronda de la Universidad, 5. During August, daily trips except on Thursdays and Sundays.

**Itinerary.** — Plaza España - Prat - Castelldefels - Costas de Garraf and Sitges.

**Visiting.** — Cau Ferrat and Maricel Museums and the wonderful **GOLDEN BEACH.**

Including bus trip, lunch, entrance fees and guide assistance. **Ptas. 175**

---

De Mai à Octobre.

Départ les mardis et vendredis à 9 h. Ronda de la Universidad, 5. En Août, départs quotidiens sauf les jeudis et dimanches.

**Itineraire.** — Plaza España - Prat - Castelldefels - Costas de Garraf et Sitges.

Visitant les Musées Cau Ferrat et Maricel et l'incomparable **PLAGE D'OR.**

Voyages, repas, entrées et l'assistance d'un guide compris. **Ptas. 175**

---

Von Mai bis Oktober.

Abfahrt 9 Uhr, Ronda de la Universidad, 5, jeden Dienstag und Freitag.

Im August täglich ausser Donnerstag und Sonntag.

**Preis: Ptas. 175** Im Preis eingeschlossen:

Autobusfahrt, Mittagessen, Eintrittsgelder und sachkundige Führung.

---

De mayo a octubre. Salidas los martes y viernes a las 9 horas de la Ronda de la Universidad, 5.

Mes de agosto, salidas diarias, excepto los jueves y domingos.

**Itinerario.** — Plaza España - Prat - Castelldefels - Costas de Garraf y Sitges.

Visitando los museos Cau Ferrat y Maricel y la incomparable **PLAYA DE ORO.**

Servicio de guía, entradas y almuerzo comprendidos **Ptas. 175**



# TOSSA DE MAR

## *Costa Brava*

From May to October.

Departures Wednesdays and Saturdays at 9 a.m. from Ronda de la Universidad, 5. During August, daily trips except on Thursdays and Sundays.

**Itinerary.** — Badalona - Mataró - Arenys de Mar - Calella - Blanes - Lloret de Mar and Tossa de Mar.

Visiting Santa Cristina - Lloret de Mar - Tossa de Mar up to Cala Pola.

Including bus trip, lunch, and guide assistance.

Ptas. 250

De Mai à Octobre.

Départ les Mercredis et Samedis à 9 h. Ronda de la Universidad, 5. En Août, départs quotidiens sauf les jeudis et dimanches.

**Itineraire.** — Badalona - Mataró - Arenys de Mar - Calella - Blanes - Lloret de Mar et Tossa de Mar.

Visitant Santa Cristina - Lloret de Mar - Tossa de Mar et Cala Pola.

Voyage, repas, et l'assistance d'un guide compris.

Ptas. 250

Von Mai bis Oktober.

Abfahrt 9 Uhr, Ronda Universidad, 5, jeden Mittwoch und Samstag.

In August täglich, ausser Donnerstag und Sonntag.

Preis: Ptas. 250. Im Preis eingeschlossen:

Autobusfahrt, Mittagessen und Führung, Eintrittsgelder.

De mayo a octubre.

Salidas los miércoles y sábados a las 9 horas de la Ronda de la Universidad, 5.

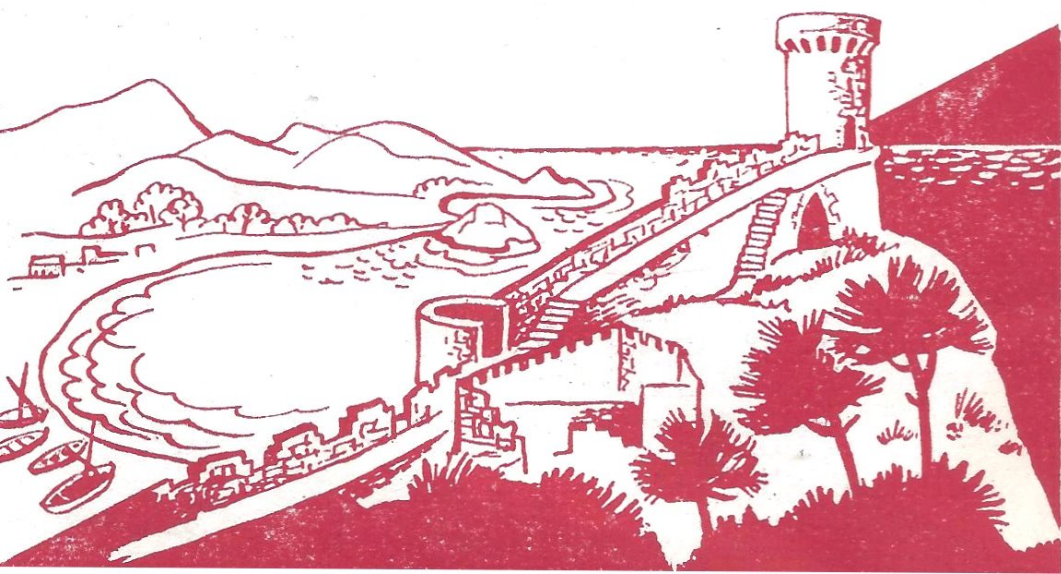
Mes de agosto, salidas diarias excepto jueves y domingos.

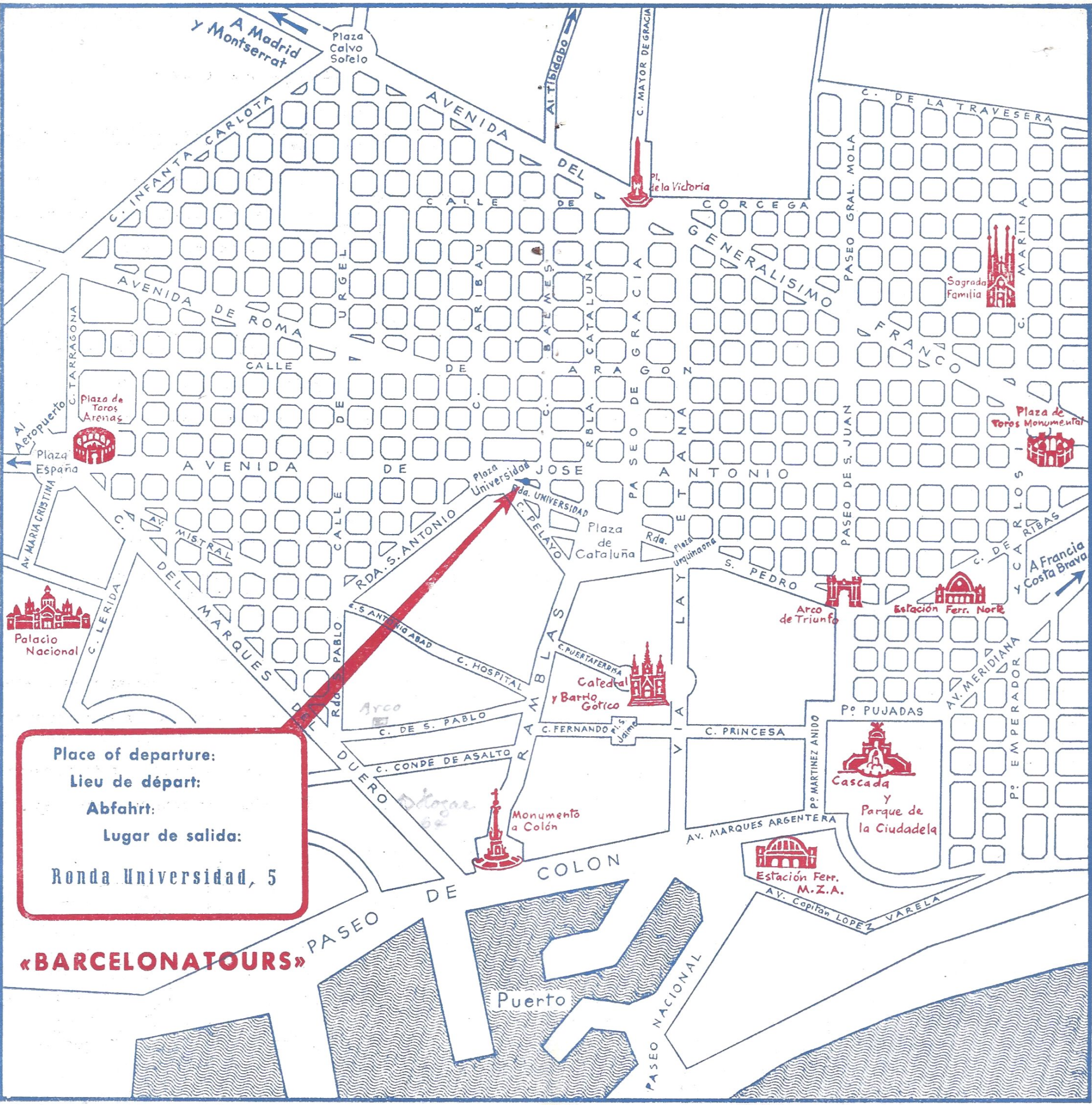
**Itinerario.** — Badalona - Mataró - Arenys de Mar - Calella - Blanes - Lloret de Mar - Tossa de Mar.

Visitando Santa Cristina - Lloret de Mar - Tossa de Mar hasta Cala Pola.

Viaje, comida y guía incluido.

Ptas. 250





Place of departure:  
 Lieu de départ:  
 Abfahrt:  
 Lugar de salida:  
 Ronda Universidad, 5

**«BARCELONATOURS»**



Monumento a Colón



Catedral y Barrio Gótico



Cascada y Parque de la Ciudadela



Estación Ferr. M.Z.A.



Sagrada Família



Plaza de Toros Monumental



Arco de Triunfo



Estación Ferr. Nord



Plaza de Toros Arenas



Palacio Nacional



Pl. de la Victoria